

Waldenmaier, Lenzhalde 83, D-7000 Stuttgart 1, με αντίκλητους στο Λουξεμβούργο τους δικηγόρους Ernest Arendt και Jean Medernach, Avenue Marie-Thérèse 4, άσκησε ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 30 Μαρτίου 1992 προσφυγή κατά της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εκπροσωπούμενης από το Συμβούλιο και την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο:

- I. Να καταδικάσει την καθής να καταβάλει στον προσφεύγοντα 114 672,60 γερμανικά μάρκα (DM), εντόκως προς 10 % ετησίως από 11 Νοεμβρίου 1983, μέχρι της ημερομηνίας πληρωμής.
- II. Να αναγνωρίσει ότι η καθής υποχρεούται να αποκαταστήσει όλες τις ζημιές που υπέστη ο προσφεύγων, ή που πρόκειται να υποστεί, από το γεγονός ότι με το άρθρο 3α παράγραφος 2, που προσετέθη με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 764/89 της 20ής Μαρτίου 1989⁽¹⁾, στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 της 31ης Μαρτίου 1984, χορηγείται ποσότητα γάλακτος ίση προς το 60 % μόνο της ποσότητας που είχε παραδώσει ο παραγωγός κατά το διάστημα των δώδεκα ημερολογιακών μηνών πριν από την υποβολή της αιτήσεως για τη χορήγηση πριμοδοτήσεως μη εμπορίας.

Επικουρικώς:

Να καταδικάσει την καθής να καταβάλει στον προσφεύγοντα ποσό 50 000 DM, εντόκως προς 8 % ετησίως μέχρι της ημερομηνίας πληρωμής.

- III. Να καταδικάσει την προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα.

Οι ισχυρισμοί και τα κύρια επιχειρήματα είναι όμοιοι με εκείνους της υποθέσεως C-216/90⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 29. 3. 1989, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 222 της 6. 9. 1990, σ. 3.

Προσφυγή του Peter Rabe κατά της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εκπροσωπούμενης από το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, που ασκήθηκε στις 30 Μαρτίου 1992

(Υπόθεση C-104/92)

(92/C 109/12)

Ο Peter Rabe, D-2397 Handewitt, εκπροσωπούμενος από τους δικηγόρους Mailänder, Adolff, Winkler, Gerstenmeier, Schädel, Kessler, Schmidt-Lorenz, Fischer, Waldenmaier, Lenzhalde 83, D-7000 Stuttgart 1, με αντίκλητους στο Λουξεμβούργο τους δικηγόρους Ernest Arendt και Jean Medernach, Avenue Marie-Thérèse 4, άσκησε ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 30 Μαρτίου 1992 προσφυγή κατά της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εκπροσωπούμενης από το Συμβούλιο και την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο:

- I. Να καταδικάσει την καθής να καταβάλει στον προσφεύγοντα 105 686,40 γερμανικά μάρκα (DM), εντόκως προς 10 % ετησίως από 26 Μαρτίου 1986, μέχρι της ημερομηνίας πληρωμής.
- II. Να αναγνωρίσει ότι η καθής υποχρεούται να αποκαταστήσει όλες τις ζημιές που υπέστη ο προσφεύγων, ή που πρόκειται να υποστεί, από το γεγονός ότι με το άρθρο 3α παράγραφος 2, που προσετέθη με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 764/89 της 20ής Μαρτίου 1989⁽¹⁾, στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 της 31ης Μαρτίου 1984, χορηγείται ποσότητα γάλακτος ίση προς το 60 % μόνο της ποσότητας που είχε παραδώσει ο παραγωγός κατά το διάστημα των δώδεκα ημερολογιακών μηνών πριν από την υποβολή της αιτήσεως για τη χορήγηση πριμοδοτήσεως μη εμπορίας.

Επικουρικώς:

Να καταδικάσει την καθής να καταβάλει στον προσφεύγοντα ποσό 50 000 DM, εντόκως προς 10 % ετησίως μέχρι της ημερομηνίας πληρωμής.

- III. Να καταδικάσει την προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα.

Οι ισχυρισμοί και τα κύρια επιχειρήματα είναι όμοιοι με εκείνους της υποθέσεως C-216/90⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 29. 3. 1989, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 222 της 6. 9. 1990, σ. 3.